

(Շիտակը բռնելու համար մենք բան
լինելու հասկնար առ թիսաւրոսեան
պատէն. յիշու Սուրբէլ աշխարհ
էր բարեկամութիւնը իրարու հետ շը-
ղակելով սպառնալով):

POWELL'S BALSAM OF ANISEED.



TRADE MARK.

**ԲՕՈՒԷԼԻ
ԱՆԻՍՈՆԻ ՊԱՆՍԱՍ**

Հալի, Հաբեռ-ին շնի հաբեռ-իւն
շնարգելուն դէմ էա այն

Այս մանկացի զկող տարօրինակ լատովնին մը ունի ամիճապէս սոխովու, շաղ, ուռի, շաղ, կակորդի ցաւը, դոճտարանովնինը եւսն է՝ Ի՞նչ ազդեցութիւն կ'ունի կարծ-րացած մաշտը կակուղցնելով եւ արտաբայումը զիւրա-ցնելովով.

Կակորդի անմահայ խառնումանկով զիւնը ցնրել հա-ղացող եւ իրենց անգիտար իորնայնող անմահայ անմիջա-պէս կը հանգստանան եւ բնդանբարպէս մէկ շնոր բաւական է զխառնութիւնը բուժելու համար:

Այս անմահայ զկող ջրաշրքեր կը գործի շնարգելունէն, իրենցած հազի, էնիքիւնեցայի եւ ուրիշ պարագանքով. մէկ է

Ընդհ. Մերկանոց Եւթմնոն Բարոնանայի անգլ. վաճառատունը Կալաթա, Վոյվոտա փողոց, №12 95 97
Կր գտնուի նաեւ բոլոր լաւ դեղաբանները եւ դեղափաճառաց ըով: 608

Հեռաձևը տեղեկել, եղած լրանմանարժույթիւնք կը կատարուին կանոնաւոր կերպով եւ շուտ: 564

Գործակալները ի հ. Պոյր, ՀԱՐՄԵԼԻ ԿԻՐԶԱԽԷԼ

ՀԱՆՐԱՊԵՏ (CUNARD)
ԸՆԴԵՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈՐԵՆԱԿԱՅԻՆ

Կը զանազան դեղատեսակներով և ղեկավարմանը ըրով: Ընդհանուր մոտերանք Տր. Այերի դեղերուն Գ. Լիտմ. Քարուանայի անցկիական վաճառատունը, 95 եւ 97, Եւրոպէր Գալլուրըըմ, Վոյվոտայի պահակա- նոցին մօտ:

604

ENDURED ^{FOR} ^{AND} CURED

REYNOLDS'S
COLIC SPECIFIC

ACKNOWLEDGED THROUGHOUT THE
WORLD TO BE THE SAFEST AND
MOST EFFECTUAL REMEDY FOR

ALL NEURALGIC COMPLAINTS
CONTAINED IN ONE DOSE

SOLD BY ALL THE PRINCIPAL CHEMISTS THROUGHOUT THE WORLD

ԾԱՆՈԹ.— Ողջ պատ.առան մէջ պատրաստ կը գտնուին նաեւ ամեն տեսակ անզլիական եւ
 ամբրիկեան դեղեր:

ԻՕԶ

L'ANCRE **ԼԱՆԿՐԸ**

ԱՐԵՎԷԼԻՔԻ ՄԷՉ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՆՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆՑ ԱՄԵՆԵՆ ՀԻՆ, ԱՄԵՆԵՆ ՀԱՄԱՐԱՌԱՐ
ԵՒ ԱՄԵՆԵՆ ԱՆԷԼԻ ՏԱՐԱՐԱՆԱԸ

ԵՐԵՎԱՆԻՐՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾԱՐ 1871 ԷՆ ՄԵՆԵՐԻ 93 ԳԱՆՔՈՒԱՆ ԳՈՐԾԱՐ

133 ՄԻԼԻՄԵՏԵ ԱՆԷԼԻՔ **206 ՄԵՂԻՐՈՆ**

ՎԱՐՁԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՐԻՐ

Գ. Գ. Կոմս Լյուդմիլա Չիլի, կայս. եւ. աքք. ներքին խորհրդական, նախագահ
՝ Խոտովի Հենոս, ղեր. - նախագահ
՝ Փոփոխ Հենոս, կայս. եւ. աքք. ներքին խորհրդական
՝ Բոլոման Նարո ՝
՝ Անտոն Բրոքել Կոմսիկ
ԹՀտար Բոլոման
ժան Կոմսիկ - Ինկլինայի

Կառավարական Գործադիր
Գ. ԺԱՆ ՄՈՒԲ, կայս. աքք. խորհրդական
Ընդհանուր Կործակող, Բերա, Թիւնիկ ճրարարական, Կոմսիկ ԳՈՐԾԱՐ
Կիւր. Գործակալ, ՄԻՆԻՍԿ ՏԻՐ ԵՐԵՎԱՆԻ Կ. Գոլիս, Գործակալու խան Թիւ 7,
553

ՄԱՐԶԻ ԻԲՐԻՆ-ՈՅԺ-ԿՈՐՈՒՅԻ

ՅԱՍՅՈՅՈՒՆ ՏՈՒՐՈՐ ԱՂԱՐԻՆ-ՂԵՐԵՆ քաւոն ձիւնդ տարաւոն մէջ ապա զարաւոյ մէ Քէ այս զնոր ՅԱՍՅՈՒՅԻՆ ԻՄԵԼԱ ՅԱՐՄԵՆԻՆ ի մի յիւնե զարդ գտաւաւ մէ, կաւոն ապաւն թուժոր ճամբար ուղեկն ճիւղաղաւթ ինքնեկն, աղայ մաշուժ թիւն, քնտուժիւն, գաւառեանք, առնական կարգոր թեան վաղառն կորոստ, եւ առնական ոյժերու կորուստն յաւաջ եկամ առն կործարեանալ կամեցարուտ:

Կր թու մէ դոտարամարտ թիւն, չղային եւ սրտի ճիւղաղու թիւնեկն լարարի եւ կրկնաղաղ ճիւղաղու թիւնեկն, արեան չղային թորը կամեցարուժ ներք, ընդանուր ճիւղաղու թիւն եւ պատուար կը կամեցարու ինքնական ոյժերու բ եւ կ'արտարու թաւաջ եկամ է ո եւ է պատմաւէ:

Չղային կարտու թեան եւ առն ճիւղաղաւ մէջ այս ճիւղին աղտու թիւն անկարգալեան եւ մաշուին է ԻՄԵԼԱժԱժԱՅԻՆ գագաւմունքն եւ ախտակիշը կ'ան ճիւղաւոն ճիւղաղու թիւն ճիւղային արագաւ թեան մը:

ՏՈՒՐՈՐ ԱՂԱՐԻՆ ԵՒ ՅԱՍՅՈՒՅԻՆ Չղային ճիւղ եւ ուղեղային գայաղու թիւնն կ'ըտ ուղեղէ, արեան մէջ մուտանուղ ինքնական կիւնկարդան տաղը, ֆոսֆորն, կալցիւնն ինքնական ճիւղարդ գայաղու թիւնն է: Կնանկան կ'ըլը կը կենտարաւոյն մաղաղուին Կնանկան արագաղը դրոնական մէջ, մ ըմպուն եւ մարն տաղը իմուրը եւ տաղը առ ճիւղ թիւն մը, այնքն եւ կարնիկ է թորը պարտականութիւնեկն կաւարդը փտուտեկնամը եւ գունեկանութեանը Կնանկան թեանն է, կը զտէ եւ կը ճոխեցուն արքին եւ ետր տաու գունեկան մը կ'ըտալ ուղեկին, չղային թեան թեան եւ թիւնանքն իւր վերաւորագըլ տաղեղու թիւն կը տեւտու: Կործամու առ առքին օրէն կ'ըտ չղային դրոնական եւ տաւարական կարգաղեանք ճիւղաղու թիւնամը եւ կորու թեան եւ թորը թիւնն գայաղու մը ոյր վարժու թիւնն ճիւղաղը շաղաղը ի թիւ կը կործանը: Մարտաղ թիւն վերաւորագըլ մը է Կնանկանը ճիւղային կերպը կամեցարու: Կնանկ պաշտուր կամեարտաղալ կը կաւարդու: Դիւրը կ'ըտ լնան, չղանքն կը գունեկանը, ալը շաղաղ կը լնին, մարքը փոյժաւ եւ առաջը փոյժ եւ կ'ըտու: մաղքը ոյժ կ'ըտաւան:

Չղաւաղը ք տաու լնանու թիւնեկն եւ Տայնը Կարցի ճիւղարտ ճոխարտըլը պարունակալ ալ եւ եւ շիւրը ի մէջ ոյր քրիտանական կաւարդական եւանքը ճիւղ կը կ'ըտ քաւեղարդ Dr. Lalo's Phosphodyne London England փառ փարագըլ: Կնանկ ճիւղին անեղամ յաղաղութիւն յաւաջ եւ թալփանի փառաղ եւ ոյր փառաղ կ'ըտար:

Թեւարանակն եւ փարագըլ կը փառաղին Թուրքի եւ Պուկարդի ներկարպագըլն թով Մ. ԼՍՄԻՆԵՑ ՓԱՐԻՅԻՆ Անգլիական ճիւղաղը միւրեանը, Վոյկտաւ պաւտիանդիկն թով, Կոպաժ Տելիշին Թրամփիւնեկն կաւարդար թիւն Եւ թիւն Եւ թիւն

602

Արամիսանէր Գ. Ս. ՌԻՔՐԴԵԱՆ